

Izhaja v ponedeljek in petek
popoldne.
Stane mesečno Din 7—,
za inozemstvo Din 20—.
Račun pri poštno-čerkovnem
zavodu št. 10.666.

Novo Doba

Redakcija in uprava: Celje,
Strossmayerjeva ulica 1,
pritličje, desno.
Rokopisi se ne vračajo.
Oglaš po tarifu.
Telefon int. št. 65.

Predpisi glede prostora in dneva objave oglasov se uvažujejo le po možnosti. — V tekstnem delu uvrščene novice s številkami so plačljive.

Štev. 55.

Celje, petek 10. julija 1931.

Leto XIII.

Celjski občinski svet

V sredo 8. t. m. od 20.30 do 22.30 se je vršila v sejni dvorani mestnega magistrata izredna seja celjskega občinskega sveta pod predsedstvom župana dr. Goričana. Ta seja je bila zadnja pred počitnicami.

Po otvoritvi se je vršila najprej tajna seja, ki je trajala skoro dve uri in v kateri so bila po daljših debatah oddana službena mesta pri predstojništvu mestne policije v Celju. O zadevi je poročal v imenu **personalnega odseka** obč. odb. dr. Kalan. Oddanih je bilo 33 službenih mest pri predstojništvu mestne policije in sicer mesto konceptnega uradnika, 3 mesta pisarniških uradnikov, 2 mesti pisarniških pomočnic, 4 mesta policijskih agentov (nadzornika policijskih agentov in 3 agentov), mesto uradnega sluga, 22 mest organov varnostne straže, med njimi mesto poveljnika varnostne straže. Imena oseb, ki so bile sprejete v policijsko službo, bodo objavljena pozneje, ko bo banska uprava v smislu § 7. uredbi ministra za notranje zadeve o ustroju in delokrogu predstojništva mestne policije odobrila imenovanje policijskih uradnikov. Sledila je javna seja.

Pravni odsek (referent obč. odb. dr. Kalan). Kavarnar gosp. Ignac Lebič je bil sprejet v domovinsko zvezo, g. Dušanu Sancinu, učitelju Glasbene Matice v Celju, pa je bil zasiguran sprejem v domovinsko zvezo, če bo dobil naše državljanstvo.

Stavbni odsek (referent obč. odb. dr. Wolf). Asfaltno podjetje g. Antona Reša iz Zagreba, ki je prevzelo tlakovanje Razlagove, Kapucinske ulice in Slomškovega trga, se je ponudilo, da bi del Slomškovega trga asfaltiralo za ceno 220.000 Din. Če bi se ves trg tlakoval z granitnimi kockami, bi bilo treba doplačati okrog 110.000 Din. Ker gre za večji izdatek in je treba tudi preštudirati vprašanje, ali bi bil asfaltni tlak estetsko v skladu s starinskim slogom Slomškovega trga in poslopj, je bila zadeva vrnjena odseku.

Javna zahvala

Celjska Sokolska župa izreka pri srčno zahvalo vsem onim, ki so s svojim sodelovanjem pripomogli, da je župni zlet na Vidovo tako sijajno uspel.

Zahvaljujemo se posebno mestni občini celjski, vojaški upravi, vsem gospem in gospodom, vsem sestram in bratom za izkazano nam pomoč in podporo.

Zahvaljujemo se Borzi dela, Zdravstvenemu domu, Rudarski šoli in Dijaški kuhinji za pomoč pri prehranjevanju. Zahvaljujemo se ravnateljstvu vseh celjskih srednjih, meščanskih in osnovnih šol za pomoč pri prenočevanju članstva in za uporabo šolskih prostorov za oblačilnice.

Zahvaljujemo se vsem darovalcem daril in prispevkov za srečolov.

Sijajni uspeh župnega zleta vam bodi najlepše zadoščanje za trud in požrtvovalnost, ki ste nam jo izkazali.

Zdravo!

Celjska Sokolska župa.

Kvaliteto

veliko izbiro, vedno
nove moderne
vzorci in nizke cene

nudi manufakturna in modna trgovina

Miloš Pšeničnik, Celje

DOMAČE VESTI

d **Prednosti domačih tvrdk pri državnih dobavah.** Centrala industrijskih korporacij je skupno z drugimi gospodarskimi organizacijami že večkrat insistirala, da se začne točno izvajati člen 85. zakona o državnem računovodstvu, ki omejuje prve licitacije pri državnih nabavah na domače izdelovalce in domače industrije. Trgovinski minister je pristal na to in je na podlagi čl. 85. zakona o državnem računovodstvu razposlal vsem ministrom, zlasti pa ministrstvu prometa in ministrstvu vojske in mornarice, kr. banskim upravam, upravi državnih monopolov itd. okrožnico, v kateri med drugim pravi: Pokazalo se je, da se je pri licitacijah za državne nabave uvedla praksa, ki nasprotuje zakonu o državnem računovodstvu in da se pri vseh licitacijah dovoljuje udeležba tudi tujih izdelovalcev poleg domačih. S tem se oškoduje domača industrija, ki čisto ne more tekmovali s tujimi tvrdkami. Zakon o državnem računovodstvu zlasti čl. 85. predpisuje, da se vselej, kadar gre za predmete in material, ki se lahko nabavi doma, morajo v prvi vrsti upoštevati samo domače tvrdke. Edino tedaj, če predmetov ali materiala ni doma ali pa so cene previsoke, mora dotični resorni minister odrediti ponovno licitacijo, kjer lahko konkurirajo tudi tuje tvrdke. Ta okrožnica je sporočena predsedniku vlade, da se bodo v bodoče vsa ministrstva točno po njej ravnala.

d **Vinska kriza v Dalmaciji.** Tudi našim vinogradnikom prede slaba. Celo tam, kjer pridelujejo najboljše vino, ne morejo spraviti zlahke kapljice v promet. Samo v šibeniški občini imajo 33.821 hl neprodanega vina. Izvoz je neznaten, cene vina so močno padle. Izgledi na letošnje trgategav so dobri.

d **Kdaj je pravi čas za žetev?** Kmetijsko ministrstvo je izdalo banskim upravam odlok, naj se kmetovalce pouči, kateri čas je najbolj prikladen za žetev raznih žitnih vrst, kar je posebno važno glede pšenice, ki je glavni pridelek za izvoz. Če se žanje preveč zrela pšenica, nastanejo zelo velike izgube v kvaliteti in kvantiteti. S tega vidika podajamo našim kmetovalcem glede žetve naslednje navodilo: Kakor pri košnji travnikov, tako napravimo tudi pri žetvi žita običajno veliko napako, da pustimo rastline prezoreti in predolgo odlašamo s košnjo oz. z žetvijo. Izkušnja je pokazala, da dobimo glede množine kakor tudi glede kakovosti najboljše pridelke, če žito žanjemo že tedaj, ko se da zmožiti z nohtom upogniti in prelomiti, oz. da žanjemo, čim je žito porumenelo. Edino rž lahko pustimo nekoliko dalje na njivi, da popolnoma dozori. Če zrnje prezori, da postane popolnoma trdo, lahko ob neugodnem vremenu izpade in izgubi tudi lep barvo, ki je značilna za posamezne vrste žita. Vsled obilne izgube vode prezrelo zrnje tudi nič ne pridobi na vrednosti, ampak nasprotno še izgubi. Torej, žanje naj se, čim žita porumene.

d **Vsa vas v ognju.** V sredo 8. t. m. okrog poldneva je izbruhnil v hiši posestnika Alojzija Semena v Mlaki pri Kranju požar vsled ognja v dimniku. S slamo krita hiša je bila kmalu vsa v plamenih. Ker je pihal močan veter, je zanašalo iskre in ogorke do 200 metrov daleč na druga poslopja v vasi, ki so se tudi vnela. V kratkem času je ogenj objel malodane vso vas. Zgorela so skoro vsa poslopja posestnikov Alojzija Semena,

Šimna Sušnika, Janeza Miklavčiča, Petra Sajovica in Antona Škofiča. Škoda znaša okrog pol milijona dinarjev. Pri reševanju se je težko ponesrečila 20-letna Marija Kopačeva. Ko je hotela rešiti iz goreče hiše nekaj posteljnine in obleke, se je zrušila streha in goreče tramovje jo je pokopalo. Mladenko so potegnili iz ruševin s strašnimi opeklinami po tsem telesu. Odpeljali so jo v ljubljansko bolnico.

d **Pod vlakom.** V sredo 7. t. m. ob 3. zjutraj so našli na gorenski železniški progi blizu Medna pri Medvodah truplo 23-letnega delavca Ivana Gabrovška iz Godoviča nad Idrijo. Glava je bila odtrgana od trupla in je ležala kakih 15 metrov od proge v grmovju. Gabrovšek je izvršil najbrž samomor.

d **Kmetijski praznik na Krškem polju,** združen z veliko konjsko dirko, razstavo konj in goveje živine se vrši letos na praznik Vel. Šmarna 15. avgusta. Vsa obširna okolica Krškega se že sedaj pripravlja, da proslavi letos ta praznik dela še bolj veličastno kakor druga leta.

d **Uredbo o draginskih dokladah civilnih državnih uslužbencev** je izdala v posebnem ponatisu v slovenskem jeziku Tiskovna zadruga v Ljubljani. Snopič velja 3 Din, s poštnino 3.50 Din.

d **Pri boleznih želodca, črevesja in presnavljanja** prideva uporaba naravne »Franc Jožefove« **grenčice** prebavne organe do rednega delovanja in tako olajša tok hranilnim snovem, da preidejo v kri. Zdravniška strokovnjaška izvedenja poudarjajo, da se »Franc Jožefova« **voda** zlasti koristno izkaže pri ljudeh, ki se malo gibljejo. »Franc Jožefova« **grenčica** se dobi v vseh lekarnah, drogerijah in specerijskih trgovinah.

d **Dunajska vremenska napoved za soboto 11. julija:** Izpremenljiva, a pomajajoča oblačnost, topleje.

Celje in okolica

c **Koncert »Obiliča« v Celju.** Znano beograjsko akademsko pevsko društvo »Obilič« bo priredilo v torek 14. t. m. ob 20.30 v veliki dvorani Celjskega doma koncert moderne jugoslovenske zborovske glasbe. Mešan zbor, broječ okrog 80 pevcev in pevk, bo izvajal dela Josipa Marinkovića, dr. Miloja Milojevića, Josipa Stolcerja-Slavenskega, Jakoba Gotovca, Antona Lajovića, Stevana Mokranjca, Stevana Hristića in Milana Bajšanskega. Pevsko društvo »Obilič« je bilo ustanovljeno l. 1884. na beograjski Veliki šoli. V skoro 50 letih svojega obstoja beleži velike uspehe svojega glasbenega in nacionalnega dela. Po osvobojenju se je društvena delavnost znatno povečala. Zbor je priredil mnogo koncertov v Beogradu in v vsej naši domovini. L. 1923. in 1927. je posetil kraje v Južni Srbiji, l. 1927. Zagreb, l. 1925. Poljsko, l. 1927. Grčijo, l. 1928. Dunaj in l. 1929. Češkoslovaško ter žel povsod ogromne uspehe in splošno priznanje resne strokovne kritike. Od velikih del svetovnih mojstrov je zbor izvajal l. 1925. Mozartovo »Kronungsmesse«, l. 1928. veliki psalm Arturja Honegerja »Kralj David«, letos pa Brucknerjevo mašo v D-molu in Te deum. Od značilnih del jugoslovenske zborovske glasbe je izvajal l. 1927. in letos dva velika rekvijema Stevana Hristića in dr. M. Mi-

lojevića. Celjski koncert bo gotovo nudil izreden umetniški užitek in opozarjamo nanj vse ljubitelje pevске umetnosti.

c **Občni zbor podružnice Jugoslovenske Matice v Celju.** V sredo 7. t. m. se je vršil v rdeči sobi Narodnega doma občni zbor podružnice Jugoslovenske Matice. Otvoril ga je ob razmeroma dobri udeležbi predsednik s. o. s. g. dr. Bavdek, ki se je uvodoma spominjal med letom umrlih članov. Tajniško poročilo je podala gospodična Almira Grudnova. Nanašalo se je na vse važnejše dogodke v društvu in na težkoče, ki so ovirale, da podružnica v minulem poslovnem letu ni mogla tako živahno delovati, kakor prejšnja leta. Blagajniško poročilo je podal g. ravn. Mirnik. Pri volitvah je bil po večini zopet izvoljen stari odbor. Le kot podpredsednica je bila namesto pokojnega notarja g. Drukarja izvoljena ravn. deklishe mešč. šole gđc. A. Zupančičeva. Pri slučajnostih so bili predvsem podani nasveti, kako bi se moglo delo podružnice še bolj poglobiti, zlasti glede dohodkov, ker se na podružnico v vsakem oziru stavlajo vedno večje naloge. Zelo se občuti, da podružnice nimajo centrale za dravsko banovino, kar je nemala ovira za uspešen razvoj. O tem se je temeljito razpravljalo in se bo nadaljevalo v tem pravcu, da bodisi skupno z drugimi sličnimi organizacijami bodisi podružnice same zopet dobijo svojo centralo, od koder naj bi se vodilo vse delo enotno in dajale prepotrebne inicijative. Denar, ki ga žrtvuje podružnica, služi brzdovoma v eminentno nacionalne svrhe. Zato bi se naj okoli podružnice strnilo vse, kar čuti jugoslovensko.

c **Vinko Kukovec — častni član Obrtnega društva.** V ponedeljek 6. t. m. ob 21. se je vršil v Obrtnem domu kratek izreden občni zbor Obrtnega društva v Celju, na katerem je bil društveni predsednik in okoliški podžupan g. Vinko Kukovec v priznanje svojih zaslug za Obrtno društvo in Obrtni dom v Celju soglasno izvoljen za častnega člana Obrtnega društva v Celju. Zaslužnemu borcu za obrtniške pravice iskreno čestitamo!

c **Zanimiv pravni spor.** Kakor znano, so bili celjski pekovski mojstri, ki so bili obtoženi zaradi prekoračenja maksimalnih cen, od okrajnega sodišča oproščeni. Sedaj je okrajno sodišče potrdilo to sodbo; sklicuje se na razloge sodbe prve instance s pristavkom, da §§ 66. in 67. zakona o notranji upravi vsebujeta le navodilo o ciljih uprave, ne dajeta pa banski upravi pravice maksimiranja cen brez predhodnega zaslišanja odločilnih činiteljev, v celjskem slučaju celjske mestne in okoliške občine, Zbornice za TOI v Ljubljani in pekovske zadruge v Celju. Zanimivo je, da so bili mariborski peki v isti zadevi v Mariboru obsojeni v dveh instancah. Ker je nastal vsled tega pravni spor, bo najbrž tretja instanca v Zagrebu razveljavila sodbo mariborskega ali pa celjskega okrajnega sodišča.

c **Dan Rdečega križa v Celju** bo v soboto 11. julija. Od 6. do 8. zvečer bo svirala v mestnem parku tukajšnja vojaška godba. Vstopnina 2 Din. Donesek tega dne je namenjen poškodovancem po toči v Dramljah in Smartnem v Rožni dolini. Pridite v osvežujoče zelenje mestnega parka z zavestjo, da vsak s svojo navzočnostjo pomaga lajšati bedo nesrečnikov! V isti namen bodo požrtvovalne Sokolice prodajale cvetlice v soboto med koncertom in v nedeljo 12. t. m.

Dopisi

Konjice

V odgovor dopisniku »Slovenca« iz Konjic. »Slovenec« je v št. 145. izrazil nesrečni slučaj smrti brivskega pomočnika Alojzija Letnerja za prikrit napad na sokolsko prireditev 21. junija in smešil pri tem tudi odlok banske uprave oziroma sreskega načelstva, ki je v svoji prepovedi med drugim označil nameravno prireditev v Katoliškem domu 21. t. m. kot konkurenčno prireditev. Za to smenjenje oblastvenega odloka bo imel dopisnik oziroma urednik itak priliko zagovarjati se pred sodiščem. Ker »Slovenec« v dotičnem članku pravi, da bi slični slučaj brez dvoma izostali, ako bi bilo v ljudeh več vere, mu samo odgovorimo, da je bil pokojni Letner stalen obiskovalec Katoliškega doma. G. dopisnik ima menda sedaj dovolj! — Da je v konjiški okolici veliko strupene golazni, je itak znano, dopisniku pa samo povemo, da se bodo našla sredstva, ki bodo to strupeno golazen pokončala. — Konkurence Katoliškega izobraževalnega društva se pa Sokolsko društvo ne boji, ker je povsem drugačno društvo, ki se peča s čisto drugimi zadevami, kakor ono društvo, tako da tu sploh ni mogoče govoriti o kaki konkurenci, kateri izraz je rabil oblastveni odlok glede prepovedi. Sokolsko društvo pa je smatralo točno ob isti uri kakor sokolska prireditev napovedano prireditev Kat. izobr. društva kot demonstracijo proti Sokolstvu, omalovaževanje in preziranje državne ustanove SKJ in ne kot konkurenčno prireditev.

Ferijalna kolonija v Konjicah. Drž. higijenski zavod v Zagrebu je poslal v Konjice za mesec dni na letovanje okrog 150 deklet in fantov, ki so dobili streho v tukajšnji deški in dekliški šoli. Kolonijo vodijo in nadzirajo nastavljenici higijenskega zavoda. Za večino udeležencev plača letovanje higijenski zavod. Po preteku enega meseca zapusti prva partija kolonijo in pride sem druga, še močnejša kolonija. Da naš trg s tem obiskom pridobi, je razumljivo. Brate in sestre Hrvate pa iskreno pozdravljamo.

Kresovanje podružnice CMD v Konjicah se je vršilo 4. julija zvečer na Lauričevem vrhu s sodelovanjem Sokolskega društva v Konjicah. Kres, ki je bil viden daleč naokrog, je gorel od 21. do 23. ob petju sokolskega pevskega zbora in igranju priljubljenega domačega harmonikarja g. Blaževiča. Kresovanju je prisostvovala tudi tukajšnja ferijalna kolonija.

Vojaški nabori se bodo vršili po 15. juliju tudi v našem trgu. Sokolska društva Dravske doline so pozvala svoje člane, ki grede k naboru, da se udeležijo v vsej disciplini in v

sokolski dostojnosti nabora ter pridejo k naboru s sokolskim znakom.

Velik požar v Vinarjih. V soboto 4. julija ob 15. je začelo iz doslej neznanega vzroka goreti pri posestniku Janezu Leskovarju v Vinarjih. V hipu je bila vsa hiša in gospodarsko poslopje v ognju ter je vse skupaj pogorelo do tal. Največja nesreča pa je bila, da je zgorela v hiši tudi Leskovarjeva žena. V ognju so poginili ena telica, tele, štiri ovce in štiri svinje. Velika škoda je nastala na bližnjem sadnem drevju in dozorelem žitu. Škoda dosega znesek 100.000 Din. Leskovar ni bil zavarovan. Še nedavno se je izrazil, da je neumen, kdor se da zavarovati. Seveda se sedaj nesrečni mož tolče po glavi zaradi svoje nepremišljenosti. Naše občine in organizacije bi morale kmečko ljudstvo poučiti o velikem pomenu zavarovalne institucije. Ker je pihal močan veter, se je užgala tudi hiša soseda Antona Korošca in pogorela. Ta škoda znaša 60.000 Din. Korošec je bil zavarovan za 15.000 Din. Slučajno v Vinarjih se nahajajoči potovalni uradnik zavarovalne družbe »Jugoslavija« g. Anton Zemljič je takoj hitel s kolesom v Konjice klicat požarno brambo, ki se je pripeljala na lice mesta v 10 minutah, a ni mogla prav ničesar pomagati, ker se je požar prehitro razširil in ni bilo vode blizu. Do gradu »Jelamir« pa bi se rabilo najmanj še 1000 m cevi. Pri tej priliki bi podčrtali važnost naprave cistern v takih naših vaseh, kjer je malo vode ali pa je voda zelo oddaljena od hiš. K napravi cistern bi poleg države in občine gotovo tudi prispevale naše zavarovalne družbe.

Dve žrtvi kopanja v Posekovem ribniku v Ločah. V nedeljo 5. t. m. sta utonila v preko 5 oralov velikem Posekovem ribniku za gradom veleposestva g. Poseka posestnikova sinova 29-letni Avgust in 25-letni Franc Vodošek iz Dražje vasi. Šla sta obiskat svojega brata, ki ju je nato spremljal nazaj domov. Vsi trije so se hoteli ohladiti v ribniku. Med kopanjem sta imenovana dva v štiri metre globokem ribniku utonila, ne da bi ju mogel prisotni brat rešiti. Utopljencev še niso našli. Pred leti je v tem ribniku utonil Posekov sin.

Občinske zadeve. Na zadnji seji naše občinske uprave se je soglasno sklenilo, spremeniti občinski proračun na ta način, da se postavka glede plačevanja obč. takse na uvoz kož in kemikalij, ki se rabijo za izdelovanje usnja itd., črta iz proračuna in se morajo vsled tega povisati doklade na državne davke na 115%, pri čemer je pripomniti, da so znašale doklade v našem trgu svoj čas že 180%. Zmanjša se obenem postavka nepredvidenih izdatkov, da se more proračun uravnovesiti. — Sreskemu načelstvu se na zadevno njegovo vlogo priporoča, da dovoli tukajšnjemu trgovcu Leopoldu Bru-



Zahtevajte povsod le Terpentino in navadno
»HUBERTUS« MILO

Celjske mlarne d. z o. z. Celje

ki je izredno dobro in po ceni

Ali ste že naročnik »NOVE DOBE«?

dérmanu napravo javne tehtnice, vendar mora biti tehtnica moderno izvršena. — V domovinsko zvezo se sprejmeta gg. Ježef Kangler in Fr. Jerman z rodbinama.

Sokolske prireditve v Poljčanah v nedeljo 12. julija se udeležijo Konjičani v polnem številu. Odhod ob 9. z vlakom. Sokolsko društvo Konjice pohiti v nedeljo 19. t. m. k prireditvi Sokolske čete na Kebelj. Z avtobusom od Oplotnice jutraj ob 9., naprej peš. Naj nikdo ne izostane od teh dveh prireditev.

Frankolovo. Društvo kmečkih fantov in deklet priredi v nedeljo 12. t. m. ob 3. popoldne v Socki pri Novi cerkvi tekmo žanjic. Ker je te vrste prireditev v celjskem srezu prva, vljudno vabimo, da pridete pogledat naša brhka frankolska dekleta, kako se bodo postavila pri žetvi.

Tekma koscev v Socki

(Dopis.)

Društvo kmečkih fantov in deklet na Frankolovem je priredilo 29. junija tekmo koscev v Socki pri Novi cerkvi. Ta dan je bil za Socko in njeno širšo okolico pravi kmečki praznik, kajti kaj takega Socka še ni videla. Že v soboto so se vršile priprave za to slovesno prireditev, fantje so vozili mlaje in gabrovje, dekleta so pridno pletla vence in delala šopke, samo govorilo se je med mladino: »Čim boljše in lepše mora biti!«

Tako smo se v Trnovljah pri Šibancu zbrali 29. junija ob 3. popoldne kosci, dekleta z grabljami in veliko občinstva. Naproti nam je prišla domača godba na pihala, potem je pa krenila cela »kmečka vojska« proti Socki. Nekaj časa je godba igrala koračnico, potem pa so zopet zapeli naši fantje in dekleta tisto do-

mačo »Travniki so že zeleni, gremo jih kositi«. V Socki je bilo pred gostilno »Bolč« vse okrašeno, na hiši je vihrala trobojnica, tekmovalni prostor je bil ves v zelenju, pri dohodu na travnik je bil lep slavolok z napisom »Pozdrav kmečkih fantov in deklet«. Na travniku je bilo odmerjenih osem pasov za tekmovalce. Tekmovali so ti-le fantje: Slavko Šibanc, Miha Senič, Alojz Golob, Ivan Samec, Gustl Šibanc, Leopold Skutnik, vsi iz Trnovelj, in Franc Fijavž ml. s Frankolovega. Prvi je bil Alojz Šibanc s koso »Magneta« tvrdke Schnabl, Frankolovo. Drugi je bil Ivan Samec s »Turško koso« tvrdke V. Zottl, Vojnik, tretji Gustl Šibanc s koso »Planinska roža« tvrdke Jagodič, Celje, četrti Leopold Skutnik s »Turško koso« tvrdke Rakusch, Celje, peti Franc Fijavž z »Junačko koso«, šesti Alojz Golob s »Fluks« koso, sedmi Miha Senič z »Junačko koso«, osmi, Slavko Šibanc, je imel po par mahih defekt, prelomilo se mu je kosišče.

Po tekmi je ocenjevalna komisija pregledala delo in določila koscem nagrade. Nato je imel tov. Potočnik na zbrano ljudstvo nagovor o kmečkem delu. Povdarjal je, da od kmečkega dela živi vse, naj si bo meščan, delavec ali obrtnik, da kmečko delo zasluži vse spoštovanje in da lahko od njega živi vsak brez odvisnosti od drugega. Kmet bi ne smel biti odvisen od drugih, da bi mu oni rezali kruh, ki ga je sam pridelal. Kmet ima polno pravico, da se krepko udejstvuje v javnem življenju.

Ali ste si že nabavili
roman »BRATA GORDEJEVA«,
ki je izšel v naši založbi?

James Oliver Curwood:

Podarjeni obraz

Roman

Poslovenil Boris Rihteršič

Ce bi bil sam Conniston, ne bi bil mogel povedati bolj naravno, bolj razumno, bolj resno. Živel je veliko laž, in njemu ni bila več laž. Ni se obotavljal, kakor bi se bil moral obotavljati zaradi sramu in vesti. Boril se je za to, da bi iz kaosa in obupa vdrlo v življenje nekaj prečudnega. Boril se je za življenje proti smrti, za srečo proti neozdravljivi tugi, boril se je za luč proti temi. Boril se je, da bi ohranil, kar so drugi hoteli razdreti. Njegova velika laž ni hotela zastrupljavati, nikomur ne delati bolečin; bila je samo orodje za srečo in za vse lepe in dragocene reči, ki srečo ustvarjajo. Bila je mogočno orožje! Brez tega orožja bi se mu izjalovilo in to bi bil obup. Prepričan je bil o poštenosti svoje laži, in tako je prišlo vse, kar je govoril, iz poštenega srca, čeprav se je rodilo v senci mojstrske prevare.

Veselil se je, da mu je Mary Josephine tako neomejeno verjela, da ni niti za trenutek prišel v njene oči in na njene ustnice dvom, kajti zdaj ji je pripovedoval, česa vsega se spominja, in to ni bilo nič več in nič manj kakor tisto, kar je izvedel iz pism in iz časopisnih izrezkov. Nikakšna vsakdanja povest ni bila. Toda on sam je šel v zadnjih štirih letih

32

skozi toliko tragičnih dogodkov, da jih ni več občutil kot posebno navedne. Bila je nesrečna družinska historija, ki je poganjala z neizogibnim vrtnicem bolečine, skrbi in tuge. To, česar si ni mogel prav izbiti iz glave, je bilo, da je moral biti on, Derwent Conniston, v tistih časih pred devetimi ali desetimi leti kaj beden veliki brat, čeprav je Mary Josephine že takrat z dušo in telesom visela na njem. Bil je takrat v dvajsetih letih. Connistonova iz Darlingtona sta mu bila stric in teta, in njegov stric je igral bolj ali manj pomembno vlogo v škotskem ladjarstvu. Pri tem stricu so živeli, on sam, Mary Josephine in njen brat Egbert. Dali so jih k trdoglavim, trdosrčnim sorodnikom »na deželu«. Starejši brat je izbrskal neki angleški zakon, ki to dovoljuje. Življenje s temi sorodniki v medsebojnem odporu in nezadovoljstvu na obeh straneh je teklo kakor je ravno naneslo, dokler ni prišel Derwent v tista leta, da se je temu uprl. Vse to je Keith lahko dognal iz pisem, toda marsikaj je še ostalo, česar ni mogel uganiti. Egbert, se mu je zdelo, je moral biti malopridnež in tudi nekako pohabljen ali bolan, kajti v pismih je govorila Mary Josephine o njem kot o »ubogemu Egbertu«, in ga pomilovala, namesto, da bi ga obsojala, čeprav je bil Egbert tisti, ki ju je spravil v nesrečo in ločitev. Egbert, ki je bil kakih šest ali sedem let mlajši od njega, je bil neko noč vlomil v stričevu blagajno in v temi je prišlo do boja, da je Egbert z največjo težavo ušel svojemu stricu. Stric je naprtil zločin Derwentu, in Derwent, ki mu je bil moral Egbert vse zaupati, je obljubil v njegove.

Mary Josephine, da pošlje nekega dne po njo, in je zbežal v Ameriko. Stric je še postal grožnja za njim, da ga bo dal zapreti, če se še kdaj vrne v Anglijo. Nedolgo na to so našli »ubogega Egberta« s strahovito od krčev skriviljenimi udi mrtvega v postelji. Keith je sodil, da ni bil niti telesno niti duševno popolnoma pravi.

»In prav takrat sem ti hotel pisati,« je rekel, ko sta prišla do znojha hriba, »moji načrti so bili gotovi, in vse je bilo pripravljeno, hotel sem poslati poto in tedaj je prišlo tole.«

Obstal je in v nekaj napetih trenutkih brez diha je Mary Josephine prebrala deveto in poslednje pismo iz Angleževske skrinje, ki ga je bil vzel s seboj. Pismo je bilo od njenega strica, v nekaj vrstah je sporočil smrt Mary Josephine in ponovil grožnjo, da čaka Derwenta Connistona ječa, če se bo še kdaj upal vrniti v Anglijo.

Krik groze se je utrgal z njenih ustnic: »In to je bilo tisto?«

»Da, to — In rana na glavi,« je rekel, ko se je spomnil vloge, ki jo je moral odigrati, »vse je prišlo skoraj ob istem času, in to je moralo biti tisto pešeno zrno, ki je pokvarilo kolesje v mojih možganih.«

Tako težko je bilo zdaj še naprej lagati in ji pri tem gledati naravnost v obraz, da je nenadoma prepadel. Zdelo se mu je, da tisti trenutek ne čuje njegovega glasu in da ne sledi njegovim besedam. Njene vlažno se svetlikajoče oči so gledale globoko

Za kopalce

Kopalne obleke Frotir-blago za
 „ hlače kopalne plašče
 „ čepice frotir-brisače

p r i

FR. KARBEUTZ

manufakturna in modna trgovina
Celje, Kralja Petra c. 3

Maks Zabukošek
krojaški mojster, Celje

Zaloga najnovejšega angleškega blaga.
 Priporoča se cenj. občinstvu. 6

Poveljstvo 15. pododseka granične trupe

potrebuje za pisarne svojega štaba v Celju stanovanje od 4-5 sob in kuhinje po možnosti v posebni hiši za takoj. Ponudbe na na-lov lista.

Stanovanje

z 2 do 3 sobami z vsemi pritliklinami v mestu išče za takoj mirna stranka. Ponudbe na upravo lista.

Starejša,

samostojna gospodična sprejme starejšega gospoda (penzionista) na stanovanje in hrano. — Vprašati v posredovalnici za službe, Celje, Glavni trg 12.

Meblovana soba

solnčna, v centru mesta, s posebnim vhom se išče s 15. julijem. Naslov v upravi lista.

Meblovana soba

solnčna in lepa, s posebnim vhom, se odda. Poizve se v upravi lista.

POSESTVO

obstoječe iz stanovanjske hiše ter 5 gospodarskih poslopij, poleg tudi mlin za lastno uporabo, lasten vodovod, sadonosnik, polje in travniki, 20 minut iz Celja, se prodaja. Naslov v upravi lista.

Brivski vajenec

se sprejme. Naslov v upravi lista.

Oglašujte!**Naznanilo!**

Vljudno naznanjam cenj. strankam, da sva prevzela s 1. julijem na Bregu staro znano gostilno

„NA ŠKARPI“

katero bova sama naprej vodila.

Točila se bodo samo pristna domača vina, kakor tudi raznovrstno žganje in likerji. Vsak čas okusna mrzla in topla jedila. Za igralce tudi igralne karte na razpolago. Dnevno sveže pivo. Domača godba. Lep senčnat vrt z verando.

Kot večletna gostilničarja jamčiva cenj. gostom za najboljšo postrežbo in se priporoča za obilen obisk.

Anton in Helena Klajnšek.

Franjo Dolžan Celje

Za kresijo

štev. 4

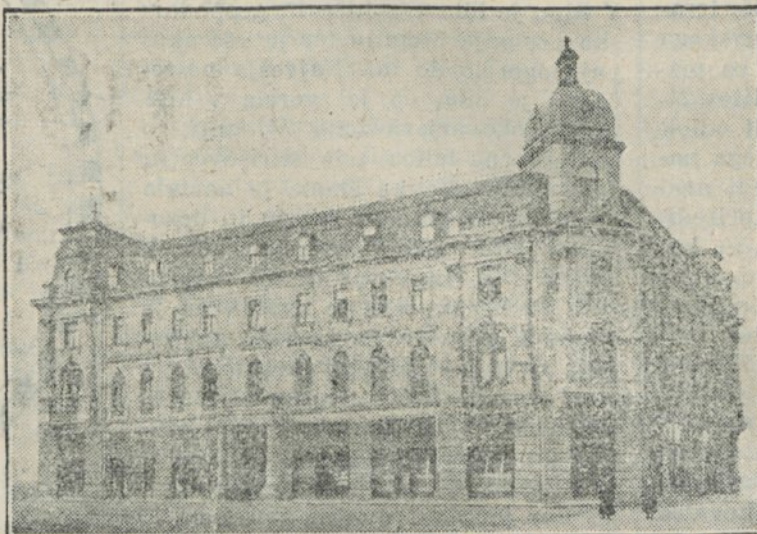
kleparstvo, vodovodne inštalacije, strelovodne naprave

Prevzema vsa v zgoraj navedene stroke spadajoča dela in popravila. — Cene zmerne.

Postrežba točna in solidna!

Celjska posojilnica d. d. v Celju**V LASTNI HIŠI**
NARODNI DOM

Kupuje in prodaja devize in valute.



Sprejema hranilne vloge na knjižice in tekoči račun ter nudi za iste popolno varnost in ugodno obrestovanje.

**Podružnici: Maribor, Šoštanj****Kdor je izročil**

pokojni ge. ROZI BRAČIČ v Celju obleko in slično v prodajo, naj pride po nje k hišniku v mestni ubožnici.

Pes volčjak

dober čuvaj, 2 leti star, se po ceni prodaja. Naslov v upravi lista.

Na prodaj:

Trgovina, gostilna, trafika, 2 hiši, 7 oralov zemlje na deželi za 220 000 Din. Hiša s pekarno, njiva, inventar, 3 sobe 85.000 Din, hiša s trgovino 45.000 Din. Karol Breznik, Celje. 21

Lepa soba

s posebnim vhom s kopalnico, parketirana, z električno razsvetljavo se odda s 15. julijem ali 1. avgustom. Naslov v upravi lista.

Damsko kolo

še malo rabljeno, se poceni prodaja. Naslov v upravi lista.

Koncertni klavir

kratek, zelo dobro ohranjen, s kovinsko konstrukcijo, se prodaja po ugodni ceni. Naslov v upravi lista.

Vinko Kukovec, obl. konces. mestni tesarski mojster na Lavi

pri Celju izvršuje vsakovrstna tesarska dela, moderne stavbe, ostrejša za hiše, vile, tovarne in cerkve, stropne in razna tla, paviljone, verande, stopnice, ledenice in ograje. — Gradnja mostov, mlinov in jezov.

Parna žaga in lesna trgovina, Lava pri Celju. Čekovni račun št. 1.4737

Prepričajte se! Cenj. občinstvo vljudno opozarjam, da imam v svoji hiši v CELJU, KRALJA PETRA 37 c.

lastno mesarijo, prekajevalnico in gosilno pri „Jelenu“

z izborna kuhinjo. Cene konkurenčne. Specijaliteta blaga zjamčena. Prodaja blaga na drobno in debelo.

Za obilen obisk se priporoča
Josip Gorenjak.

Barve

lake, čopiče, firnež, karbolinej, cement, **Isol za izolacijo in osušitev vlažnih zidov** tudi ugodno

I V A N R A V N I K A R, CELJE

Za veselice priporočamo

Konfete

Serpentine

Lampijone

KNJIGARNA

in veletrgovina s papirjem **Goričar & Leskovšek, Celje**

Bombice

Papirnat krožnike

Papirnat servijete

Vstopnice i. t. d.



Vsem znancem in sorodnikom naznanjamo pretužno vest, da je nezprosna napovedovalka konca človeškega življenja stopila nena doma v naš najožji krog in pozvala prebiago soprogo in preljubo mamico, gospo

Jerčko Poderžaj, roj. Gaberšek

da stopi pred najvišjega Sodnika. Sledila je klicu svojega Stvarnika, previdena s svetotajstvi.

Pogreb blage pokojnice se vrši v soboto ob 5. popoldne iz hiše žalosti, Breg 25, na okoliško pokopališče.

Sv. maša zadušnica se bo brala v pondeljek ob 1/2 7. zjutraj v župni cerkvi.

CELJE, 9. julija 1931.

Franc Poderžaj,
soprog.

Božica, Malči, Justi,
hčerke.

KMETSKA POSOJILNICA V CELJU

registrovana zadruga z neomejeno zavezo

Pisarna v Prešernovi ulici 6

Hranilne vloge obrestuje do **6-8%** čistih, brez rentnega davka.

Pri naložbi

Dina 50.--

se dobi

nabiralnik na dom.